


See kasutusjuhend kehtib kõikide KENDA hammaste poleerimisvahendite kohta, mida kasutatakse taastavates või ennetavates töodes.

Ühe patsiendi tarbeks mõeldud poleerijad on märgistatud  ja neid ei tohib kasutada vaid ühekordselt, kuna viidatud poleerijate mitmekordne kasutamine võib põhjustada ebavajalikke riske patsiendile ja personalile.

Koostis: Poleerimisvahend sisaldab sünteetilist/silikoonist kummi, pigmente ja abrasiive. Vars on valmistatud roostevabast terasest või meditsiinilisest plastikust.

Näidustus: KENDA hammaste poleerimisvahendeid kasutatakse pakendi märgisel välja toodud erinevate materjalide poleerimiseks.

Vastunäidustused: Poleerimisvahendeid ei tohiks kasutada, kui patsient on allergiline mõnele ülaltoodud koostisosale.

Kõrvaltoimed: Ei ole teada.

Üldised ohutusnõuded:



Ärge ületage maksimumkiirust



Kandke kaitsemaski



Kandke silmakaitset



Kasutage veepritsi minimaalse võimsusega 50ml/min

Ettevaatusabinõud:

- Tooteid võib kasutada ainult määratud rakendustes.
- Enne poleerija kasutamist veenduge ühenduse turvalisuses ja teostage katsekäivitus.
- Kasutage vaid nõuetekohast otsikut ning eemaldage koheselt kõik kahjustatud, paindunud või mitte enam keskjoonel töötavad poleerijad.
- Vältige liigset survet, mis võib põhjustada poleerija kaldumist, paindumist või blokeerumist.
- Ebapiisav vesijahutus võib põhjustada pöördumatut kahju nii hammastele kui ümbritsevatele kudedele.
- Vale desinfitseerimisvahendi kasutamine ja/või desinfitseerimisvahendi kasutamine liialt pika aja vältel võib põhjustada poleerija ligunemist või värvuse muutusi. Seetõttu veenduge, et desinfitseerimisvahendi efektiivsus on heaks kiidetud ja sobiv poleerijatel kasutamiseks, ärge kasutage aldehüüde sisaldavaid desinfitseerimisvahendeid ning järgige alati tootja kirjeldusi toote kontsentratsiooni ja reaktsiooniaja osas. Veenduge, et protsess on efektiivne.
- Hoidke end alati kursis poleerijate partiiumberitega, mis aitavad tagada kontrolli partii liikumise üle.

Säilitamine: Soovitavalt kuivas, tolmuvabas keskkonnas temperatuuril 2...28°C (36...82°F). Ebaõiged säilitustingimused võivad põhjustada säilivusaja lühenemist ning toote rikkeid.

Hügieenijuhend: Detailseteks hügieenijuhenditeks tutvuge selle lehega.

alb	version shqiptar	ind	Bahasa Indonesia versi
ara	النسخة العربية	jpn	日本語版
bul	българска версия	kor	한국어 버전
chi	中國版	lav	Latviešu valodā
cze	Česká verze	lit	Lietuviška versija
dan	danske version	mac	македонска верзија
dut	Nederlandse	nor	Norsk versjon
eng	english version	per	نسخه فارسی
est	Eesti versioon	pol	Polska wersja
fin	Suomalainen versio	por	Versão em português
fre	Version française	rum	Versiunea romana
ger	deutsche Version	rus	Русская версия
gre	Ελληνική έκδοση	slo	slovenská verzia
heb	גרסה עברית	slv	slovenska različica
hrv	hrvatska verzija	spa	Versión en español
hun	magyar változat	swe	Svensk version
ice	Íslensk útgáfa	tur	Türkçe versiyonu
ita	Versione italiana	ukr	Українська версія




QR-Code
<http://knd.li/ins>

Need hügieenijuhendid kehtivad kõikidele KENDA hambapoleerijatele kasutamiseks hambaarsikabinetis.

HOIATUSED:

KENDA poleerimisvahendid tarnitakse mittesteriilsena, seetõttu tuleb neid enne kasutamist töödelda.

Ühele patsiendile mõeldud poleerijad (tähistatud märgisega ) ei ole sobivad taaskasutamiseks, kuid neid peab enne ühekordset kasutamist desinfitseerima ja steriliseerima.

Poleerimisvahendite käitlemisel peab alati kandma kaitseriietust, kindaid ja prille.

Ärge kasutage puuri puhastusanumat.

Ümbertöötlemise piirangud: Poleerimisseadme kulumine määrab toote kasutusea. Korduvkasutus avaldab nendele tööriistadele minimaalset mõju.

Kasutuseesmärk: Eemaldage saastunud pind ühekordse riidega koheselt pärast patsiendil kasutamist ja pange see vastavasse anumasse.

Käsitsemine ja transport: Poleerijaid tuleks transportida tööpiirkonda koheselt suletud instrumendide kandikul. Alustage koheselt puhastamist ja desinfitseerimist.

Puhastamine ja desinfitseerimine: Jätkake hooldust kas masinaga (soovituslikult) või käsitsi.

a. Masina hooldus:

1. Peske põhjalikult voolava vee all.
2. Asetage poleerimisvahendid pesurisse/desinfitseerijasse (PD) ja veenduge, et need ei puutuks omavahel kokku.
3. Vastavalt toote märgisele ja PD-tootja kasutusjuhendile lisage sobivat puhastusvahendit (aldehüüdivaba).
4. Käivitage soovitud programm: puhastamine ja desinfitseerimine.
5. Kui programm on töö lõpetanud, eemaldage poleerimisvahendid PD-st ning kuivatage need soovitatavalt puhta suruõhuga.
6. Visuaalne vaatlus puhtuse ja välise rikkumatusse kohta teostatakse kasutades vähemalt 6-kordse suurendusvõimega suurendusklaasi. Kui visuaalse vaatluse tulemusena tuvastatakse reostus, tuleb protsessi korrata.
7. Kui kasutatakse vaid masinpuhastust (ilma tõestatud desinfitseerimiseta), tuleb lõplik desinfitseerimine teostada aurupuhastiga (lahti pakituna) sobilikke raame või kandikuid kasutades.
8. Dokumenteerige kohase hooldusprotsessi teostamine, et saaksite toodet taas kasutada või hoiustada.
9. Soovitatav on säilitamine kuivas, tolmuvabas keskkonnas temperatuuril 2...28°C (36...82°F).

b. Masina hooldus:

1. Peske põhjalikult voolava vee all. Vajadusel kasutage nailonharja. MÄRGE: Kaetud avauste puhastamiseks kasutage sobivat harja.
2. Puhastamine ja keemiline desinfitseerimine sobiva lahusega (aldehüüdivaba) vastavalt tootja juhistele. Asetage poleerija lahusesse. Veenduge, et poleerijad ei sisalda õhumulle.
3. Reaktsiooniaeg algab viimase poleerija asetamisest ning selle pikkus sõltub desinfitseerimisvahendi tootja juhistest.
4. Pärast lahusest võtmist loputage poleerijaid rohke deioniseeritud veega.
5. Kuivatage ülejäänud niiskus soovitatavalt puhta suruõhuga.
6. Visuaalne vaatlus puhtuse ja välise rikkumatusse kohta teostatakse kasutades vähemalt 6-kordse suurendusvõimega suurendusklaasi. Kui visuaalse vaatluse tulemusena tuvastatakse reostus, tuleb protsessi korrata.
7. Kui kasutatakse vaid masinpuhastust, tuleb lõplik desinfitseerimine teostada aurupuhastiga (lahti pakituna) sobilikke raame või kandikuid kasutades.
8. Dokumenteerige kohase hooldusprotsessi teostamine, et saaksite toodet taas kasutada või hoiustada.
9. Soovitatav on säilitamine kuivas, tolmuvabas keskkonnas temperatuuril 2...28°C (36...82°F).

Steriliseerimine: Kasutage fraktsioneeriv kõrgvaakumit, et steriliseerida niiske kuumusega.

Täistsükkel 134°C (273°F) / 3,1 baari vähemalt 5 minuti jooksul, kuivamisaaeg 10 minutit. Ärge ületage temperatuuri 135°C (275°F).

OLULINE: Kasutage steriliseerimiseks sobivat pakendit.

Hoiatus: KENDA hambapoleerijad ei sobi steriliseerimiseks kuuma õhu või kemiklaaviga.

Selle protseduuri sobivust kinnitas sõltumatu ja tunnustatud labor.

Lisainformatsioon: Ühe autoklaavi tsükli jooksul mitmete instrumentide steriiliseerimisel veenduge, et te ei ületa steriliseerija tootja poolt lubatud maksimaalset mahutavust.

Tootja kontaktandmed:



KENDA AG
Kanalstrasse 18
LI-9490 Vaduz, Liechtenstein

Valmistamiskuupäev: 11/2013; Rev. 2

Eeltoodud juhendid on meditsiinarvete tootja poolt kinnitatud olevat sobivad valmistamiseks KENDA hambapoleerijaid ette taaskasutamiseks.

Materjal on välja töötatud vaid stomatoloogiliseks kasutamiseks. Töötlemist tuleb teostada rangelt hügieeninõudeid järgides. Tootja ei võta endale vastutust kahjude eest, mis on tekkinud kasutusjuhendite mitte järgimisest või valest kasutusviisist. Kasutaja vastutab toodete testimise eest nende sobivuse osas, samuti kohustub ta kasutama tooteid eranditult vaid juhendites märgitud korrale. Kirjeldused ja esitatud informatsioon ei määra seadmete garantiitingimusi ega ole siduvad.

**Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
Ainult stomatoloogiliseks kasutamiseks.
Rx only.**